



## ESPOSIZIONE FILATELICA NAZIONALE E DI QUALIFICAZIONE NATIONAL AND QUALIFYING PHILATELIC EXHIBITION

Milano, 18-19 marzo 2016

### VERBALE – JURY REPORT

---

La Giuria composta da:

- Giorgio Khouzam (presidente),
- Giuseppe Di Bella, Franco Giannini, Michel Letaillieur, Franco Napoli,

riunitasi nei giorni 17 e 18 marzo 2016, ha valutato le partecipazioni dell'Esposizione Filatelica Nazionale e di Qualificazione "Milano 2013" secondo i regolamenti delle classi FIP di appartenenza di ciascuna collezione.

Marco Panza ha svolto il ruolo di Commissario FSFI, mentre Michel Letaillieur è stato il commissario per la Francia.

La Giuria desidera sottolineare l'elevata qualità delle collezioni con ben 22 collezioni sulle 59 esposte a livello di medaglia d'oro o oro grande.

La Giuria rileva inoltre l'ottimale organizzazione della manifestazione nella funzionale sede di Fiera Milano City, grazie anche all'efficace e continuo supporto di Poste Italiane. Si felicita per la scelta di invitare alcune collezioni francesi, e rileva l'ottima integrazione tra i giurati dei due paesi nel lavoro di valutazione.

La collezione di Valerio Rossi "Russia, dallo Zar all'URSS" viene posta fuori concorso ai sensi dell'articolo 2.4 del Regolamento esposizioni e

The Jury composed by

- Giorgio Khouzam (president)
- Giuseppe Di Bella, Franco Giannini, Michel Letaillieur, Franco Napoli

has met on 17 and 18 March 2016, and has evaluated the exhibits at the National and Qualifying Exhibition "Milano 2013" according to the Special Regulations FIP (SREV) of the relevant classes.

Marco Panza has been the FSFI Commissioner. Michel Letaillieur has been the Commissioner for France.

The Jury would like to underline the high quality of the exhibits, as shown by 22 gold or large gold out of a total of 59.

The Jury remarks the excellent organization of the Exhibition in the convenient site of Milano City Fair, also thanks to the effective and continuous support of Poste Italiane. It welcomes the decision to invite some exhibits from France, and observes the perfect integration of the jurors of the two countries in the evaluation work.

The exhibit "Russia, dallo Zar all'URSS" of Valerio Rossi was put out of competition under Article 2.4 of the Italian's Exhibition & Juries

---

giurie, in quanto presentato materiale fuori periodo in misura superiore al 10% consentito; non essendo prevista, in questa manifestazione, la sotto-classe di filatelia tradizionale diacronica.

La collezione di Diego Cinquegrana "*Contra Judaeos*" viene posta fuori concorso in quanto non sviluppata secondo i criteri della Storia Postale, ed in particolare non rientrando neppure nella sottoclasse 2C "studi storici, sociali o studi speciali", in quanto non estrinsecati "gli effetti del sistema postale sul commercio e la società". Gli oggetti cartofilo /documentari non possono sopraffare il materiale filatelico e sono presenti in modo sbilanciato.

La Giuria dopo aver attentamente visionato le partecipazioni ha espresso i giudizi come da elenco.

Tutte le decisioni sono state assunte all'unanimità.

Regulations, since it presents material out period in excess of the 10% allowed, since, in this event, the sub-class of diachronic traditional philately is not present.

The exhibit of Diego Cinquegrana "*Contra Judaeos*" was put out of competition because not developed according to the criteria of the Postal History, and in particular not even the ones of the sub-class 2C "historical, social and special studies", since the "effects the postal system on commerce and society" are not presented. The documents and postcards in the exhibit cannot overwhelm the philatelic material, but instead they are present in an unbalanced manner.

The Jury, after careful examination of the exhibits, expressed the evaluations presented in the attached list.

All decisions were taken unanimously.

---

Milano, 18.03.2016

Giorgio Khouzam

Giuseppe Di Bella

Franco Giannini

Michel Letailleur

Franco Napoli

## Punteggi e livelli di medaglia – Points and medal levels

Punti Medaglia  
Points Medal

### Sezione Campioni – Championship Section

Daniele	<b>Biraghi</b>	The Siracusana	<b>92</b>	<b>OG</b>
Corrado	<b>Carli</b>	Trieste 1945 - dalla guerra alla pace	<b>92</b>	<b>OG</b>

### Esposizione nazionale – National exhibition

#### Storia postale

#### Postal history

Francesco	<b>Cemolani</b>	Italia al Lavoro - usi isolati	<b>70</b>	<b>AG</b>
Luigi Vincenzo	<b>Pomes</b>	Usi postali dei Castelli in bobina	<b>75</b>	<b>V</b>
Salvatore	<b>Dado</b>	Italia al Lavoro	<b>76</b>	<b>V</b>
Aldo	<b>Bonfanti</b>	Il 100 Lire della Democratica	<b>80</b>	<b>VG</b>
Jean-François	<b>Logette</b>	Tarifs postaux et oblitérations pendant la Révolution Culturelle Chinoise 1966-1976	<b>80</b>	<b>VG</b>
Valter	<b>Astolfi</b>	Montenegro 1941-1943 - La posta civile <i>con Premio speciale per la conoscenza e ricerca sull'argomento della collezione</i>	<b>81</b>	<b>VG</b>
Alfio	<b>Fiorini</b>	Catastrofico terremoto in Friuli - 1976	<b>82</b>	<b>VG</b>
Alberto	<b>Povia</b>	Usi del 4 Lire della Democratica - Emissione del 10.05.1946	<b>82</b>	<b>VG</b>
Serge	<b>Magallon</b>	Postes Militaires Italiennes pendant la Campagne d'Abyssinie	<b>83</b>	<b>VG</b>
Fabio	<b>Petrini</b>	I 100 Lire Ruota della Repubblica	<b>83</b>	<b>VG</b>
Giampaolo	<b>Guzzi</b>	La commissione italiana di armistizio con la Francia	<b>85</b>	<b>O</b>
Claudio E.M.	<b>Manzati</b>	Usi postali e tariffe della serie "Avvento della Repubblica"	<b>85</b>	<b>O</b>
Gianfranco	<b>Rossetti</b>	L'uso dei Pacchi Postali sostitutivi dei francobolli ordinari o segnatasse in RSI	<b>85</b>	<b>O</b>
Giovanni	<b>Nembrini</b>	Usi postali della serie "Michelangelolesca"	<b>86</b>	<b>O</b>
Gianfranco	<b>Rossetti</b>	Servizi postali privati - Corrieri ciclisti CORALIT e SEIS	<b>86</b>	<b>O</b>
Claudia	<b>Massucco</b>	Usi della serie Floreale nel territorio metropolitano	<b>87</b>	<b>O</b>
Giovanni	<b>Nembrini</b>	Il Risorgimento del 1948 - usi postali	<b>87</b>	<b>O</b>
Marco Paolo	<b>Sangalli</b>	Umberto II il Re di Maggio	<b>88</b>	<b>O</b>
Aniello	<b>Veneri</b>	La Democratica tra Regno e Repubblica	<b>88</b>	<b>O</b>
Pier Giuseppe	<b>Giribone</b>	Le Poste Militari nella Guerra d'Etiopia <i>con Premio speciale per la condizione del materiale</i>	<b>90</b>	<b>OG</b>
Paolo	<b>Guglielminetti</b>	Railway mail in the French Colonies of Subsaharan Africa	<b>92</b>	<b>OG</b>

**Filatelia tradizionale****Traditional philately**

Giorgio	<b>Palumbo</b>	Le Donne nell'Arte	<b>78</b>	<b>V</b>
Roger	<b>Thaurin</b>	Les Chaînes Brisées et leur utilisations	<b>80</b>	<b>VG</b>
Claudio E.M.	<b>Manzati</b>	La serie ordinaria del Servizio Prioritario	<b>82</b>	<b>VG</b>
Alain	<b>Wagner</b>	Etude sur le timbre Jeanne d'Arc Orléans	<b>85</b>	<b>O</b>
Costantino	<b>Caruso</b>	Michetti: quando un ritratto diventa un francobollo	<b>86</b>	<b>O</b>
Egon	<b>Habé</b>	La Marianne de Decaris surchargée EA en Algérie 04.07.1962-23.01.1963	<b>86</b>	<b>O</b>
Stefano	<b>Alessio</b>	Falsi & frodi del XX secolo: dal Regno d'Italia all'avvento della Repubblica	<b>90</b>	<b>OG</b>
Gérard	<b>Chapot</b>	Le 2.20 Liberté de Gandon <i>con Premio speciale per lo sviluppo della collezione</i>	<b>90</b>	<b>OG</b>
Jean-Claude	<b>Gontier</b>	L'émission commémorative des Jeux Olympiques de 1924 à Paris et son utilisation	<b>92</b>	<b>OG</b>
Vittorio	<b>Sismondo</b>	Dagli "Elefanti e Leoni" alla "Pittorica": le serie ordinarie della Somalia Italiana	<b>93</b>	<b>OG</b>

**GRAN PREMIO COMPETIZIONE - GRAND PRIX OF THE EXHIBITION****VITTORIO SISMONDO "Dagli "Elefanti e Leoni" alla "Pittorica": le serie ordinarie della Somalia Italiana"****"BEST IN CLASS" DI STORIA POSTALE - "BEST IN CLASS" IN POSTAL HISTORY****PAOLO GUGLIELMINETTI "Railway mail in the French Colonies of Sub-Saharan Africa"****"BEST IN CLASS" DI FILATELIA TRADIZIONALE - "BEST IN CLASS" IN TRADITIONAL PHILATELY****JEAN-CLAUDE GONTIER "L'émission commémorative des Jeux Olympiques de 1924 à Paris et son utilisation"****Esposizione nazionale "1 quadro" – National exhibition "One Frame"****Storia postale****Postal history**

Fabio	<b>Petrini</b>	Storia postale in Umbria durante il periodo di Repubblica Sociale Italiana	<b>83</b>	<b>VG</b>
Luigi	<b>Pirani</b>	I servizi postali ausiliari dei comuni durante il secondo conflitto mondiale	<b>83</b>	<b>VG</b>
Flavio	<b>Pistarino</b>	C.L.N. Valle Bormida (la storia postale dell'emissione nella corrispondenza degli ideatori)	<b>83</b>	<b>VG</b>
Flavio	<b>Pini</b>	Cartoline di assicurazione aerea	<b>84</b>	<b>VG</b>

**Filatelia tradizionale****Traditional philately**

Guido	<b>Giovannone</b>	Linee di grafite e bande di fosforo nelle definitive Wilding	<b>83</b>	<b>VG</b>
Eugenio	<b>Ginouliac</b>	Il 100 Lire della Democratica	<b>85</b>	<b>O</b>

**PREMIO PER LA MIGLIOR COLLEZIONE "1 QUADRO" – BEST "ONE FRAME" EXHIBIT****EUGENIO GINOULHIAC "Il 100 Lire della Democratica"**

## Esposizione di qualificazione – Qualifying exhibition

### Storia postale

### Postal history

Francesco	<b>Scarcella</b>	Una storia Democratica	<b>62</b>	<b>BA</b>
Paolo	<b>Rossetti</b>	Le missioni di rimpatrio dalla ex Africa Orientale Italiana - Navi bianche	<b>63</b>	<b>BA</b>
Gian Carlo	<b>Michelucci</b>	La censura postale italiana nella Grande Guerra	<b>80</b>	<b>VG</b>
Alessio	<b>Zappalà</b>	La Repubblica Sociale Italiana - Usi postali e tariffe dal 23.09.1943 al 02.05.1945	<b>80</b>	<b>VG</b>
Paolo	<b>Del Piero</b>	I servizi postali di corrispondenza nella zona A del Territorio Libero di Trieste	<b>81</b>	<b>VG</b>
Alessio	<b>Zappalà</b>	I principali servizi postali accessori - Raccomandate, espressi e assicurate dal 13.06.1946 al 30.09.1981	<b>82</b>	<b>VG</b>

### Filatelìa tradizionale

### Traditional philately

Roberto	<b>Coceancig</b>	Italia - AMG-FTT - AMG-VG	<b>65</b>	<b>A</b>
Eugenio	<b>Ginoulhiac</b>	La serie ordinaria denominata "Democrazia" 1945-1952	<b>76</b>	<b>V</b>
Giovanni	<b>Cutini</b>	Buste Lettere Postali	<b>85</b>	<b>O</b>

## Esposizione di qualificazione "1 quadro" – Qualifying exhibition "One Frame"

### Storia postale

### Postal history

Gianfranco	<b>Rossetti</b>	Corrispondenza sequestrata ed inoltrata al Controllo Politico e Polizia in RSI	<b>68</b>	<b>A</b>
Beatrice	<b>Carbé</b>	Le Buste-Lettera Postali: usi, tariffe e propaganda pubblicitaria.	<b>71</b>	<b>AG</b>
Davide	<b>Durante</b>	La Posta in Sicilia durante l'occupazione alleata	<b>75</b>	<b>V</b>
Vinicio	<b>Sesso</b>	Annulli di rappresaglia	<b>75</b>	<b>V</b>
Gianfranco	<b>Rossetti</b>	I francobolli CLN Valle Bormida	<b>77</b>	<b>V</b>
Gian Carlo	<b>Michelucci</b>	Prigionieri italiani a Mauthausen nella Grande Guerra	<b>80</b>	<b>VG</b>
Bruno	<b>Crevato-Selvaggi</b>	La Libia verso il mondo. Destinazioni estere di Libia.	<b>83</b>	<b>VG</b>
Paolo	<b>Zavattoni</b>	Corrispondenze e accordi postali tra nemici nella Prima Guerra Mondiale	<b>83</b>	<b>VG</b>

### Filatelìa tradizionale

### Traditional philately

Bruno	<b>Crevato-Selvaggi</b>	Colori imperiali	<b>76</b>	<b>V</b>
-------	-------------------------	------------------	-----------	----------

## PREMIO PER LA MIGLIOR COLLEZIONE DELL'ESPOSIZIONE DI QUALIFICAZIONE

### BEST EXHIBIT IN QUALIFYING SECTION

### GIOVANNI CUTINI "Buste Lettere Postali"